

DÉTOUR ARMÉNIEN DU SUD (16 JOURS)



Autrefois appelée "Paradis sur Terre", entre Orient et Occident, l'Arménie est un pays souvent méconnu, à tort...

Ce pays chargé d'histoire, parfois tragique, regorge d'un patrimoine exceptionnellement riche et varié ! Ce voyage nous emmène à travers ce territoire, à la découverte de ses paysages, de son peuple, de sa culture et de ses vestiges. Accompagnés tout au long du voyage par un(e) guide arménien(ne) francophone, nous partirons à la découverte du pays ; hébergés chez l'habitant nous apprécierons la légendaire hospitalité arménienne.

POINTS FORTS

- Visite d'Etchmiadzine, siège apostolique arménien
- Visite du temple de Garni et du monastère de Geghard
- Accueil par les familles de l'association Aregouni à Vardenis
- Visite du monastère de Noravank
- Séjour dans le village perché de Tatev
- Rencontres et partage avec les populations locales

TYPE : VOYAGE CULTUREL

DURÉE : 16 JOURS

NIVEAU **++**

PROGRAMME

Jour 1 : Vol France / Erevan

Jour 2 : Erevan / Etchmiadzine / Erevan

Le guide nous retrouve dans la matinée puis nous partons à Etchmiadzine, le Saint-Siège de l'Eglise Apostolique Arménienne (le Vatican arménien). Nous y découvrons l'importance de la religion dans la culture arménienne. Nous avons la possibilité d'assister à la messe dominicale. Après-midi libre à Erevan, pour commencer la découverte de la ville ou récupérer du voyage. Dîner au restaurant. Nuit à Erevan.

Jour 3 : Erevan



Dans la matinée, nous quittons Erevan pour le temple hellénique de Garni (1^{er} siècle). Petite balade pour découvrir les surprenants paysages qui entourent le temple.

Nous poursuivons ensuite en véhicule jusqu'au monastère troglodyte de Geghard. Visite de ce monastère dans lequel règne une très forte ambiance. Retour à Erevan et visite du musée du célèbre réalisateur Sergey Parajanov. Soirée libre pour profiter de la capitale.

Jour 4 : Erevan / Dilidjan

Visite du célèbre Musée des Manuscrits anciens "Matenadaran". Départ pour le nord du pays, arrivée à Dilidjan en tout début d'après-midi. Après le déjeuner chez l'habitant, nous prenons un cours d'initiation à la langue arménienne (facultatif), puis un cours de cuisine avec Nouné. Visite du monastère de Haghartsin, très mystérieux, en pleine forêt. Retour sur Dilidjan et visite de la ville. Dîner et nuit dans la maison de Nouné.

Jour 5 : Dilidjan / Idjevan

Nous restons dans la région très boisée de Tavouch, et nous partons le matin vers une autre ville de la même région: Idjevan. En traversant Idjevan, nous allons à la découverte du monastère de Makaravank (XIII^{ème} siècle) avec des étonnants hauts-reliefs. Déjeuner à Idjevan. Sur le chemin du retour, nous visitons le monastère de Gochavank (XIII^{ème} siècle) où le célèbre juriste arménien Mekhitar Goche avait élaboré le premier Code Civile d'Arménie. Retour sur Dilidjan. Dîner et nuit dans la maison de Nouné.

Jour 6 : Dilidjan / Sevan / Vardenis



Nous quittons Dilidjan en direction du lac Sevan. Visite du monastère de la presqu'île d'où s'ouvre une magnifique vue sur l'ensemble du lac. Déjeuner dans un restaurant sur la plage et baignade. Transfert pour

Vardenis avec deux étapes le long du lac Sevan. La première pour visiter le monastère d'Hàirivank datant du X^{ème} siècle, la seconde pour découvrir le cimetière médiéval avec des *khatch-kars* (pierres-croix sculptées) du village de Nouradous. Ce cimetière est l'un des plus vastes et des plus vieux de toute l'Arménie. Arrivée à Vardenis où nous faisons la connaissance des membres de l'association d'accueil chez l'habitant *Aregouni*, notre partenaire durant le séjour à Vardenis. Installation, repas et nuit dans les familles d'accueil.

Jour 7 : Vardenis



Accompagnés par des jeunes francophones, nous commençons la journée par une randonnée vers le monastère de Vanevan (IX^{ème} siècle) à travers d'anciens villages. Nous pique-niquons près du monastère et prenons le café chez les habitants qui sont toujours ravis de nous accueillir. Au retour à Vardenis, nous terminons la journée par la visite chez le tailleur de pierres qui nous initie à l'art de la sculpture des *khatch-kars*. Repas et nuit dans les familles.

Jour 8 : Azat / Vardenis

Nous partons visiter le village d'Azat, peuplé de réfugiés arméniens qui ont fui l'Azerbaïdjan pendant la guerre de 1991-94. Nous sommes accueillis par le directeur de l'école secondaire d'Azat et sa famille. Après une balade autour du village, nous déjeunons, puis nous retournons à Vardenis où nous sommes initiés à la danse traditionnelle arménienne. Puis nous prenons un cours de cuisine arménienne avant de nous réunir le soir pour un grand repas d'adieux.

Jour 9 : Vardenis / Selim / Areni / Chiva



Nous quittons les grands espaces du lac Sevan pour les paysages du Sud, plus rocheux et plus accidentés. Nous passons le col Selim et visitons son caravansérail (XIV^{ème} siècle). Déjeuner dans un

restaurant troglodyte et rencontre avec un ornithologue responsable de la protection des vautours de la région de Vayots Dzor. Visite du monastère de Noravank qui constitue l'un des points forts de ce voyage. Nous poursuivons vers Chiva où nous assistons à une séance de cinéma. Nuit chez l'habitant.

Jour 10 : Chiva / Tatev



Le matin, nous partons vers l'extrême sud du pays. Nous visitons le champ mégalithique de Karahoundj et pique-niquons en cours de route. Avant de

rejoindre le petit village perché de Tatev, nous nous arrêtons au Pont du Diable. Visite du prestigieux monastère de Tatev qui offre un point de vue sur les paysages montagneux de la région. Repas et nuit chez l'habitant à Tatev.

Jour 11 : Tatev

Randonnée vers le village voisin de Tandzatap. Déjeuner au village. Au retour, balade dans le village de Tatev. Repas et nuit chez l'habitant.

Jour 12 : Tatev / Goris

Nous commençons notre journée par une baignade au *Pont du diable*. Transfert pour Goris. Rencontre et échanges avec des jeunes francophones au centre culturel français. Installation chez l'habitant et déjeuner. Visite du musée d'Aksel Bakounts installé dans sa maison natale, caractéristique de l'habitat aisé de la fin du XIX^{ème} siècle. En fin d'après-midi, visite du vieux Goris. Nuit chez l'habitant à Goris.

Jour 13 : Goris

Le matin, accompagnés par les jeunes francophones, nous partons vers le village troglodyte de Khndzorèsque. Après 1h de marche, nous accédons à un belvédère d'où une vue panoramique s'ouvre sur le village. Nous continuons en minibus vers le village semi-troglodyte de Tegh, où nous assistons à la préparation du lavache, le pain traditionnel arménien. Déjeuner au village. Reprise de la route jusqu'à la frontière avec le Haut Karabakh, à travers de magnifiques paysages de montagne. Soirée et nuit chez l'habitant à Goris.

Jour 14 : Goris / Erevan



Retour à Erevan. Déjeuner chez l'habitant à Chiva et rencontre avec un apiculteur utilisant des techniques encore très artisanales. En

chemin, nous nous arrêtons au monastère de Khor Virap pour visiter la fosse dans laquelle le roi Tiridat III avait enfermé Grégoire l'Illuminateur afin de le punir de sa chrétienté. C'est en sortant vivant après 13 ans d'enfermement qu'il a convaincu le roi et que l'Arménie devint le premier pays au monde à adopter la religion chrétienne comme religion officielle. Après-midi et dîner libres à Erevan. Nuit à Erevan.

Jour 15 : Erevan

Promenade et visite de la Mosquée Bleue, du marché aux fruits puis départ pour Tzitsernakaberd, le mémorial du génocide. Déjeuner et après-midi libres à Erevan pour profiter de la ville et des différentes activités qu'elle propose : vernissage, marché couvert, musées... Dîner d'adieux au restaurant. Transfert à l'aéroport dans la nuit.

Jour 16 : Arrivée en France.

Remarque

Pour des raisons climatiques ou techniques, le guide local pourra être amené à modifier l'ordre ou le contenu des étapes. Le programme des jours J2 et J15 pourra être modifié en fonction des horaires des vols.

Variante en 12 jours

Ce voyage est également réalisable en 12 jours (fiche technique et détails sur notre site Internet ou sur simple demande).

Départs : 05/06/12, 19/06, 03/07, 24/07, 07/08, 14/08, 11/09/12. **Prix TTC** : 1720 €

NIVEAU

Facile, pas de randonnées. Des courtes balades sans difficultés lors des visites de sites.

HÉBERGEMENTS

L'auberge de jeunesse d'Erevan propose des petits dortoirs mixtes de 4 et 8 personnes avec des lits superposés. Ces dortoirs sont partagés avec les autres membres du groupe. Si vous souhaitez opter pour une chambre individuelle, nous pouvons vous proposer un autre hébergement. Nous consulter pour le montant du supplément.

Dans la plupart des familles, l'hébergement est prévu dans des chambres doubles ou triples non mixtes. Les personnes voyageant seules sont regroupées par sexe dans les chambres. Les couples ne sont pas séparés, mais ils peuvent être regroupés à deux couples dans une chambre.

A Tatev, selon la composition du groupe, les chambres peuvent être mixtes.

Aregouni

Cette association, née dans le cadre d'un projet de coopération décentralisée avec la ville de Romans (38), développe une activité d'accueil chez l'habitant à Vardenis, petite ville au sud-est du lac de Sevan. Elle regroupe plusieurs familles ayant participé à des cours de français.

Basée sur la rencontre, l'échange et la mise en valeur des patrimoines culturels, naturels, et historiques, Aregouni permet aux voyageurs de découvrir la chaleur de l'hospitalité arménienne, tout en améliorant les conditions de vie des familles accueillantes. Cette association est soutenue par le réseau français "Accueil Paysan".

PROJETS DE DÉVELOPPEMENT

Dans le cadre du circuit "Detour arménien du sud", 3% du prix hors taxes d'aéroport du voyage (60 € par voyageur) est destiné à alimenter un fonds de développement.

Quelques exemples de projets financés grâce au fonds de développement

- Aide à l'école du village d'Azat (visite le J8)
- Création d'un portail Internet de développement du tourisme durable en Arménie
- Cours de français pour les familles d'accueil à Chiva et Dilidjan
- Micro-crédit pour l'aménagement du logement d'une famille d'accueil de Dilidjan

Appui au développement

Sur ce voyage, en plus du fonds de développement, un total de 1000 dram (environ 2 €) par voyageur est versé aux différents villages et associations par geste de solidarité. Cette somme qui constitue l'appui au développement est utilisée pour les programmes mis en place localement. Il bénéficie à la bibliothèque de l'école secondaire du village d'Azat pour l'achat de livres.

Retrouvez tous nos projets sur www.visiondumonde.org

COMPENSATION CO₂ VOLONTAIRE



Avec le label CO₂Solidaire, Vision du Monde a choisi d'aller encore plus loin dans sa démarche de développement durable en compensant les émissions de CO₂ émises par son activité.

Voyageurs solidaires, vous pouvez aussi dorénavant choisir d'atténuer votre empreinte écologique. En optant pour la compensation des gaz à effets de serre émis lors de vos voyages, vous soutenez des projets du GERES (Groupe Énergies Renouvelables, Environnement et Solidarités) permettant de préserver le climat.

Ce voyage en Arménie entraîne le rejet de 1,72 tonne de CO₂ dans l'atmosphère, ce qui correspond à une compensation de 42 €, ramenée à 14,28 € après déduction fiscale maximum.

DATES ET PRIX

Prix indiqués taxes d'aéroport incluses sur la base d'un groupe de 7 à 12 voyageurs.

Tous nos tarifs sont valables jusqu'au 14/10/12. Ils sont susceptibles d'évoluer après cette date. Nous consulter.

Dates	Prix TTC	Supplément éventuel en fonction de la taille du groupe	
Du 14/07 au 29/07/12	2010 €	Nombre de voyageurs	5 à 6
Du 28/07 au 12/08/12	2010 €	Supplément par voyageur	170 €
Du 11/08 au 26/08/12	2010 €		

Réduction pour les enfants de moins de 12 ans : 110 €

Départs en petits groupes

Le supplément petit groupe sera, s'il y en a un, facturé 35 jours avant le départ. Il vous serait évidemment remboursé si d'autres inscriptions venaient compléter le groupe. Il est lié au nombre d'inscrits sur chaque voyage, n'hésitez pas à nous contacter pour savoir où en sont les inscriptions pour votre voyage et si un supplément risque ou non de vous être facturé.

INCLUS DANS LE VOYAGE

- Vols réguliers Paris / Erevan. Possibilités de départs d'autres villes, nous consulter
- les taxes d'aéroport (180 €)
- l'hébergement (auberge en petits dortoirs à Erevan, hébergement chez l'habitant dans le reste du pays)
- les repas du petit déjeuner du J2 au dîner du J15 inclus, sauf repas précisés ci-contre
- les transports (minibus)
- l'encadrement par un(e) guide arménien(ne) francophone
- les différentes visites et animations prévues au programme
- l'assurance assistance-rapatriement
- le fonds de développement (60 € par voyageur)
- l'appui au développement (2 € par voyageur)

NON INCLUS DANS LE VOYAGE

- le visa d'entrée dans le pays 3000 Dram (soit environ 6 €) à faire sur place en arrivant
- les boissons et extras personnels
- les repas du soir à Erevan (J1, J3 et J14) et le déjeuner du J15 (Les restaurants sont bons marchés, mais il y en a tellement que nous préférons vous laisser le choix pendant les temps libres)
- les visites éventuelles pendant la soirée libre (J2) et la demi-journée libre (J15)
- le déjeuner du J15
- une assurance annulation - interruption facultative (2,5 % du prix du voyage)
- frais d'inscription : 15 € par dossier (offert pour toute inscription à plus de 3 mois du départ)
- la compensation CO₂ volontaire facultative.

